

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch Ut2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3341838

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	31.07.2023

6) Freight	7) Delivery	Creationday
Free	Waggon	28.07.2023
Unfrank	Carrier	
	Fr.Gut	
	Express	
	Post	
	Vehic.foreign	
	Vehic.own	

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530501

Date
02.03.2023

14) Our Order-No.
25557282

19) Shipping type
Truck collect. load

15) additional data customer
20) Incotems 2010
Free Carrier

17) Dispatch place
CHub

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

21) Packing type
10 PAL

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 1.121,2
net 637,7

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
1 0260.001.081

Index
V03

Partnumber customer
2510261401

29) Description of delivery
EL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity
640

31) Receiver notes
Qty/(is) +/- Notes

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check	45) Receiver	46) Invoice check
Rotation	Date Name bzw Nr.	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check
Receiver notes	Date Name bzw Nr.	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check

180347990
5022865422
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Confermità alle schede p'imballio: SI NO
Data controllo: 02/8/23
Firma: *[Signature]*

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
02 AGO 2023
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



N132418248

BVE13384

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21 +22.
1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517C92 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230731			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1268832						
6 Jel és szám Marke and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m ³ Umfang in m ³
	60	PAL	KFZ	CMR	6,641.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			am on <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> ROMANIA C.20230731 S.R.L. </div>		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB Hatvan VÁK0011112233 FORI: HU0000003010			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> KUEHNE + NAGEL S.R.L. Hatvan, Via dei Ciclamini </div>		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Reksúly Useful load Nutzlast	02 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	AB60CYK					
	AB95CYK					

Veszélyes árutokról az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.